

**Rollei**

## VD-5 Video-Digitalisierer



**ANLEITUNG AUF DEUTSCH**

[www.rollei.de](http://www.rollei.de)

Hinweis zur Erstinstallation / Datenschutz . . . . .	4
Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren. . . . .	4
Zeichenerklärung. . . . .	5
Bestimmungsgemäßer Gebrauch. . . . .	6
Sicherheitshinweise . . . . .	6
Inhalt der Verpackung . . . . .	12
Einleitung . . . . .	14
Lieferumfang . . . . .	16
Geräteübersicht Digitalisierer . . . . .	17
Bedienung . . . . .	19
Aufnahme starten . . . . .	22
Aufgenommene Dateien . . . . .	23
Auflösung der Aufnahmen. . . . .	24
Aufnahmen auf einen Computer übertragen . . . . .	24
Technische Daten . . . . .	25
Entsorgung. . . . .	27
Konformitätserklärung . . . . .	28



3

Danke, dass Sie sich für den Rollei Digitalisierer VD-5 entschieden haben. Bitte lesen Sie sich die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch.

### **Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren**

Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Rollei Digitalisierer VD-5 (im Folgenden teilweise auch nur „Digitalisierer“ genannt). Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.


Lesen Sie die Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie den Digitalisierer einsetzen. Die Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung kann zu Datenverlust oder Schäden an dem Digitalisierer führen.

Die Bedienungsanleitung basiert auf den in der Europäischen Union gültigen Normen und Regeln. Beachten Sie im Ausland auch landesspezifische Richtlinien und Gesetze.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie den Digitalisierer an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Bedienungsanleitung mit.

Die folgenden Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Gerät oder auf der Verpackung verwendet.

- **Gefahr:** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.
- **Warnung:** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.
- **Vorsicht:** Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.
- **Hinweis:** Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.

 Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle maßgeblichen Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

Der Digitalisierer ist ausschließlich als Aufnahme- und Speichergerät von digitalen Videodateien konzipiert. Er ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.

### Sicherheitshinweise

- **Verletzungsgefahr!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Digitalisierer kann zu Verletzungen führen.

- **Stromschlaggefahr!**

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie den Digitalisierer nicht, wenn er sichtbare Schäden aufweist, oder das Ladekabel defekt ist.
- Schließen Sie den Digitalisierer nur gut zugänglich an eine Stromquelle an, damit Sie diese bei einem Störfall schnell vom Stromnetz trennen können.

- Wenn das Ladekabel des Digitalisierers beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften. Wenden Sie sich dazu an eine Fachwerkstatt. Bei eigenständig durchgeführten Reparaturen, unsachgemäßem Anschluss oder falscher Bedienung sind Haftungs- und Garantieansprüche ausgeschlossen.
- Der Digitalisierer darf nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder separatem Fernwirksystem betrieben werden.
- Tauchen Sie weder den Digitalisierer, noch Ladekabel oder -stecker in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf das Gerät.
- Setzen Sie den Digitalisierer keinem Spritz- und/oder Tropfwasser aus.
- Halten Sie den Digitalisierer und das Ladekabel von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Stellen Sie keine offenen Brandquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf oder in die Nähe des Digitalisierers.

## Sicherheitshinweise

- Verlegen Sie das Ladekabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird und niemand daran hängen bleiben kann.
- Vermeiden Sie einen Hitzestau, indem Sie den Digitalisierer mit einer Jacke, einem Tuch o. Ä. abdecken.
- Knicken Sie das Ladekabel nicht und legen Sie es nicht über scharfe Kanten.
- Verwenden Sie das Netzkabel nie als Tragegriff.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzkabel mit diesem Digitalisierer.
- Fassen Sie den Digitalisierer oder das Netzkabel niemals mit feuchten Händen an.
- Greifen Sie niemals nach dem Digitalisierer, wenn er ins Wasser gefallen ist.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Digitalisierer hineinstecken.
- Bei einem Ausfall des Digitalisierers aufgrund statischer Endladungen oder Stromschwankungen, führen Sie bitte einen Neustart durch.
- Halten Sie Kinder, jünger als acht, entfernt von dem Digitalisierer und dem Zubehör.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in den Digitalisierer hineinstecken.



**Warnung! Gefahr für Kinder und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten (z. B. teilweise Behinderte, ältere Personen mit eingeschränkten körperlichen und geistigen Fähigkeiten) oder mangelnder Erfahrung und Know-how (z. B. ältere Kinder).**

- Der Digitalisierer kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Digitalisierers unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Digitalisierer spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Sie können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

### **Gefahr von Sachschaden!**

Unsachgemäßer Umgang mit dem Digitalisierer kann zu Beschädigungen des Digitalisierers führen.

- Lassen Sie den Digitalisierer während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Stellen Sie den Digitalisierer nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab und bringen Sie das Netzkabel nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Setzen Sie den Digitalisierer niemals zu hoher Temperatur aus. Füllen Sie niemals Flüssigkeit in den Digitalisierer.
- Verwenden Sie den Digitalisierer nicht mehr, wenn die Kunststoff- oder Metallbauteile des Geräts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben. Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.
- Tauchen Sie den Digitalisierer zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Der Digitalisierer kann sonst beschädigt werden.
- Behandeln Sie den Digitalisierer sorgfältig. Es kann durch Stöße, Schläge oder Fall aus geringer Höhe zu Beschädigungen an dem Digitalisierer kommen.

- Beschädigungen der Elektronik, des Monitors, des Gehäuses oder des Zubehörs, die durch äußere Einflüsse wie Schläge, Fall oder Sonstiges hervorgerufen wurden, sind keine Garantieschäden und somit kostenpflichtig.
- Bitte halten Sie dieses Produkt fern von starken Magnetfeldern, welche zu Schäden am Gerät führen können.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Ladekabel, um eine richtige Verwendung sicherzustellen und Schäden am Gerät zu verhindern.

### **Inhalt der Verpackung**

#### **Erstickungsgefahr!**

Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug. Halten Sie Kunststofffolien und -beutel von Babys und Kleinkindern fern, es besteht Erstickungsgefahr.

- Entsorgen Sie gleich das Verpackungsmaterial, so dass sich keine Babys oder Kleinkinder verletzen können.

#### **Beschädigungsgefahr!**

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann der Digitalisierer schnell beschädigt werden.

- Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.
  1. Nehmen Sie den Digitalisierer aus der Verpackung.
  2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
  3. Nehmen Sie den Digitalisierer aus der Verpackung und überprüfen Sie, ob das Gerät oder Teile beschädigt sind. Falls ja, verwenden Sie den Digitalisierer nicht. Kontaktieren Sie die Service-Adresse des Herstellers, die auf der Garantiekarte aufgeführt ist.

## Hinweis:

- Einstecken oder Entfernen der Speicherkarte während des Einschaltvorgangs, kann die Speicherkarte beschädigen.
- Die in diesem Produkt verwendete Speicherkarte kann nicht zum Speichern von Videos und Dateien außerhalb der Speicherkapazität verwendet werden. Bitte formatieren Sie immer eine neue Speicherkarte, bevor Sie diese in den Digitalisierer einsetzen.
- Die Verwendung einer Langzeit-Speicherkarte kann zu einer Verringerung der Schreibgeschwindigkeit führen, so dass normale Videos nicht mehr gespeichert werden können. Bitte setzen Sie in diesem Fall rechtzeitig eine neue Speicherkarte ein. Der Inverkehrbringer übernimmt keine Verantwortung, wenn Videos aufgrund des Problems der Kartenspeicherung nicht gespeichert werden können.
- Längere Nichtbenutzung des Digitalisierers kann zu Akkuentladung führen. Führen Sie in diesem Fall einen Neustart des Digitalisierers durch.

Der Rolle Digitalisierer VD-5 ermöglicht Ihnen Aufnahmen von analogen und digitalen Videoquellen auf USB-Laufwerken (USB-Sticks) bis 128 GB oder USB HDD-Festplatten bis 1 TB. Sichern Sie Ihre wertvollen Schätze und Erinnerungen und schützen Sie diese somit vor weiteren Qualitätsverlusten.

Egal ob Sie Daten von einem PC, einem Videorekorder, einer Spielekonsole oder anderen digitalen oder analogen Quellen mit Videoausgang digitalisieren wollen, der Digitalisierer bietet Ihnen für jede Quelle eine Option.

Der Mikrofon- und Line In- Eingang bietet zudem eine nachträgliche Vertonung oder Musikuntermalung Ihrer Aufnahmen.

- Speichern Sie Ihre Aufnahmen direkt auf USB-Laufwerken bis 128 G oder USB HDD-Festplatten mit FAT32 oder NTFS Formatierung.
- Format unabhängig (PAL- und NTSC Kompatibel)
- Benutzerfreundliches Aufnahmeformat: MP4 (H.264) mit maximal 16 Mbps 1080p/30 fps
- Auflösungen Eingang: Bis 1080p/60 fps
- Auflösungen Aufnahme: Bis 1080p/30 fps

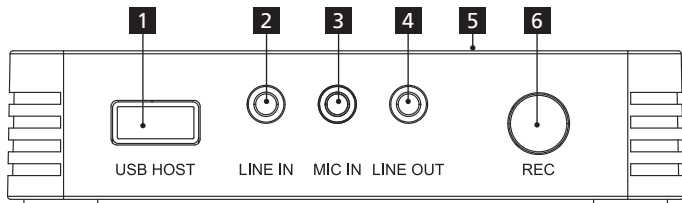
- Aufnahmen von digitalen Eingangsquellen wie z.B. Spielekonsolen, PCs, DVD Playern, Camcordern und TV-Receiver (ohne HDCP-Kopierschutz).
- Nachvertonung über den 3,5 mm Mikrofon- und Line In-Eingang.
- Via HDMI out (Pass Through) können Sie Ihre laufenden Aufnahmen, sowie schon aufgenommene Videos über jeden HDMI-fähigen Monitor oder TV abspielen und betrachten.
- Die Ausgabe des Audiosignals erfolgt über das HDMI Kabel oder den Kopfhöreranschluss (Line Out).
- Streamen Sie Ihr aktuelles Gameplay z.B. via YouTube oder anderen Videoplattformen mit Hilfe von Streaming Apps wie z.B. XSplit oder Streamingplattformen wie z.B. Lightstream Studio mit Hilfe des HDMI-Out.
- Stromversorgung über USB-C und ein USB-Netzgerät (5V, 2A, nicht im Lieferumfang enthalten).
- Eine Umgehung des HDCP-Kopierschutzes ist unzulässig und darf auch nicht via eines HDMI-Splitters vorgenommen werden.

## Lieferumfang

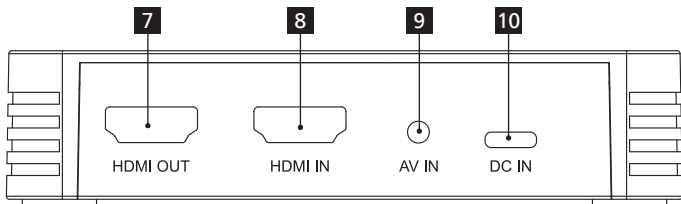
- Rollei VD-5
- SCART- Adapter
- 3RCA Adapter
- AV-Kabel
- USB-C Kabel



## VD-5 Video-Digitalisierer



- 1** USB-Anschluss (USB-Laufwerke oder USB- HDD Festplatte)
- 2** Line In Eingang
- 3** Mikrofon Eingang
- 4** Line Out/ Kopfhörer
- 5** Status LED
- 6** Aufnahme Button

**VD-5 Video-Digitalisierer**

- 7** HDMI Out
- 8** HDMI In
- 9** AV In
- 10** Stromanschluss mit USB-C Stecker

## 1 USB Anschluß

Hier können Sie USB-Laufwerke, wie z.B. USB-Sticks mit einer maximalen Kapazität von 128 GB anstecken, oder USB HDD-Festplatten mit einer Kapazität von bis zu 1 TB. Die Aufnahmen des Rollei VD-5 werden dann direkt auf dem angesteckten Speichermedium abgelegt.

Achtung: Der Rollei VD-5 unterstützt nur Speichermedien die in FAT32 oder NTFS formatiert sind. ExFat wird nicht unterstützt!

## 2 Line In-Eingang

Audioeingang, an dem man z.B. ein Smartphone, Mischpult, oder andere Musikabspielgeräte anschließen kann, um Videos bei der Aufnahme mit Musik zu vertonen.

## 3 Mikrofoneingang

Zur Vertonen der Aufnahmen mit gesprochenen Texten, oder Geräuschen.

## 4 Line Out

Dient zum Verbinden von Kopfhörern oder Lautsprechern

**5 Status LED**

Zeigt den Status des VD-5 an.

Leuchtet Grün: Gerät ist eingeschaltet

Leuchtet Rot: Aufnahme läuft

Blinkt Rot: Aufnahme ist gestoppt und wird gerade gespeichert

**6 Aufnahme Button**

Zum Start der Aufnahme 1x drücken, zum Beenden der Aufnahme nochmals 1 x drücken

**7 HDMI Out**

Verbinden Sie den HDMI Out des Rollei VD-5 anhand eine HDMI Kabels mit Ihrem TV-Gerät oder einem Monitor.

**8 HDMI In**

Verbinden Sie den HDMI Out Ausgang des Quell-Gerätes anhand eines HDMI Kabels mit dem HDMI In des VD-5.

**9 AV In**

Zum Anschluss von Abspielgeräten, die noch einen Composite Ausgang (AV-Ausgang) haben, wie z.B. ältere VHS Rekorder oder

Camcorder.

Nutzen Sie zur Verbindung das mitgelieferte AV-Kabel oder/und den mitgelieferten 3RCA-Adapter.

Gelb = Video

Weiß = linker Audiokanal

Rot = rechter Audiokanal

Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Kabel zum Anschluss an das Videoquellgerät, wenn das Gerät über direkte RCA-Buchsen in Gelb und Weiß/Rot verfügt. Manchmal verfügt das Gerät möglicherweise nur über gelbe und weiße Anschlüsse, sodass Sie den roten Stecker nicht anschließen müssen. Bitte verwenden Sie ausschließlich das mitgelieferte Kabel und den Adapter für den Anschluss an das Videoquellgerät.

## **10 Stromanschluss mit USB-C Stecker**

Verbinden Sie das mitgelieferte USB-C Kabel mit einem handelsüblichen USB-Netzstecker mit 5V,DC 2 A (nicht im Lieferumfang enthalten). Das Gerät ist sofort einsatzbereit.

## Aufnahme starten

Sobald alle Verbindungen bereit sind, sehen Sie sich das Video auf dem Fernseher oder Monitor an. Drücken Sie den Aufnahme Button (6) um das Video aufzunehmen. Die Status LED (5) leuchtet Rot, was bedeutet, dass die Aufnahme läuft. Drücken Sie den Aufnahme Button (6) erneut, um die Aufnahme zu stoppen. Die Status LED (5) blinkt einige Sekunden rot und erlischt dann. Dies bedeutet, dass das aufgezeichnete Video ordnungsgemäß auf dem angeschlossenen USB-Laufwerk gespeichert wurde.

Hinweis: Rollel VD-5 unterstützt nur HDMI PCM-Audio. Bitte stellen Sie PCM anstelle von DTS oder Dolby an Ihrem Wiedergabegerät ein, wenn Sie keinen Ton aus der aufgenommenen Datei erhalten.

Sie können das USB-Flash-Laufwerk vom USB-Host Anschluss (1) abnehmen, um es an Ihren Computer anzuschließen und die aufgezeichneten Videodateien zu überprüfen, nachdem Sie die Aufnahme beendet haben. Die Dateien werden bei der Aufnahme folgendermaßen benannt:

Encode\_1080P\_1.mp4 oder Encode\_1.mp4.

Bei jedem Aufnahme-/Stoppvorgang wird eine neue Aufnahmedatei erstellt, zB. Encode\_1080P\_1, Encode\_1080P\_2, Encode\_1080P\_3.

Die maximale Größe pro Datei beträgt etwa 1,95 GB (etwa 17 Minuten für 1080p-Videoaufzeichnung). Wenn Sie ein Video mit mehr als 1,95 GB aufnehmen, wird der Rolle VD-5 es in mehrere Dateien aufteilen. Wenn Sie zum Beispiel ein Video mit 45 Minuten Laufzeit als 1080p-Video an einem Stück aufnehmen, erhalten Sie 3 Dateien: Encode\_1080P\_1, Encode\_1080P\_1\_1, Encode\_1080P\_1\_2.

Bei jeder weiteren Nutzung addiert sich der Dateiname auf. Wenn Sie feststellen, dass die Anzahl der Aufnahmedateien zu groß wird, z. B. Encode\_234, Sie aber möchten, dass mit Encode\_0 begonnen wird, können Sie den Zähler manuell zurück setzen. Dazu müssen Sie vor dem Einschalten des VD-5 einfach den

24 Aufnahme Button (6) gedrückt halten und dabei den Rollei VD-5 mit der Stromquelle verbinden. Die Dateinummer beginnt wieder bei 0.

## **Auflösung der Aufnahmen**

Bitte beachten Sie, dass der Rollei VD-5 aus SD-Aufnahmen keine HD-Aufnahmen machen kann. Die aufgenommene Datei wird immer in der Auflösung und dem Format der Quelldatei erstellt. Lediglich die Bilder pro Sekunde (fps) können von der Quelldatei abweichen, da der Rollei VD-5 keine Aufnahmen mit 60 Bilder pro Sekunde (fps) erstellen kann.

## **Aufnahmen auf einen Computer übertragen**

Zum Übertrag der aufgenommenen Daten können Sie das USB-Laufwerk oder die USB HDD-Festplatte natürlich auch zur Weiterbearbeitung an Ihrem Computer anschließen.



<b>Modell</b>	Rollei VD-5
<b>Video-Eingang</b>	HDMI, Composite Video (3,5 mm AV-Adapter)
<b>Audio-Eingang</b>	HDMI, L/R Audio (3,5 mm AV-Adapter), Kopfhörer (3,5 mm)
<b>Video-Ausgang</b>	HDMI
<b>Audio-Ausgang</b>	HDMI, Kopfhörer (3,5 mm, TRRS CTIA Standard)
<b>Speichermedien</b>	USB Speicher (Max. 128 GB), USB HDD (Max. 1 TB) Unterstützt FAT32 und NTFS, exFAT wird nicht unterstützt
<b>Auflösung Eingang</b>	Eingang / Pass-through: 720 x 480p (60fps), 720 x 576p (50fps), 1280 x 720p (50fps), 1280 x 720p (60fps), 1920 x 1080p (50fps), 1920 x 1080p (60fps), 1920 x 1080p (24fps), 1920 x 1080p (25fps), 1920 x 1080p (30fps), 1920 x 1080p (50fps), 1920 x 1080p (60fps)

<b>Auflösung Aufnahmen</b>	Aufnahme: 720 x 480p (60fps), 720 x 576p (50fps), 1280 x 720p (50fps), 1280 x 720p (60fps), 1920 x 1080p (24fps), 1920 x 1080p (25fps), 1920 x 1080p (30fps), 720 x 480p (30fps) oder 720 x 576p (25fps) bei Analogvideos, Upscaling nicht Unterstützt
<b>Aufnahme Qualität</b>	Max. 16 Mbps bei 1080p (30 fps)
<b>Aufnahme Format</b>	mp4, H.264
<b>Max. Dateigröße</b>	1.95 GB
<b>Stromversorgung</b>	USB-C Port, DC 5V/2A (5V/2A USB- Netzstecker nicht im Lieferumfang)
<b>Maße   Gewicht</b>	112(L) x 75(B) x 27(H) mm   99 g

Wir behalten uns das Recht auf technische und optische Änderungen am Produkt im Rahmen von Produktverbesserungen vor.



**Verpackung entsorgen:** Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und leichten Verpackungen. (Anwendbar in der Europäischen Union und anderen europäischen Staaten mit Systemen zur getrennten Sammlung von Wertstoffen.)



**Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden!**

Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die Rollei GmbH & Co. KG, dass dieses Gerät „Rollei VD-5“ den folgenden Richtlinien entspricht:



2011/65/EU RoHS-Richtlinie

2014/30/EU EMV-Richtlinie

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.rollei.de/EGK/vd-5](http://www.rollei.de/EGK/vd-5)

Rollei GmbH & Co. KG  
In der Tarpen 42,  
22848 Norderstedt,  
Deutschland



**Rollei**

## **VD-5 Video-Digitalisierer**



[www.rollei.de](http://www.rollei.de)



# Rollei

**Importiert** durch die  
Rollei GmbH & Co. KG  
In de Tarpen 42  
22848 Norderstedt

**Service Hotline:**  
+49 40 270750270

 /rollei.foto.de

 @rollei\_de

[www.rollei.com](http://www.rollei.com)